



# Succintă gramatică și mic dicționar-Interlingua

---

## ARTICOLUL

Articolul hotărât este *le* pentru toate genurile și numerele. Articolul nehotărât este *un* pentru toate genurile: *le patre, le matre, le hotel, le ideas, un infante, un femina, un television*. Prepozițiile *a* și *de* plus articolul hotărât devin *al* și *del*: *ille pensa al ideas del professor*.

## PLURALUL

Substantivele terminate cu o vocală formează pluralul prin adăugarea lui *-s*, iar cele terminate în consoană prin adăugarea lui *-es*: *le lingua – le linguas; un nation – multe nationes*.

## ADJECTIVUL

Adjectivul este invariabil (nu se acordă cu substantivul sau pronumele) și poate sta înaintea substantivului sau după acesta: *bon die, le bon infantes, un grande hotel, un idea interessante, interessante ideas*.

## ADVERBUL

Adverbul este format prin adăugarea lui *-mente* (*-amente* după un *-c* final) la adjectiv: *un recente edition – recentemente editate; un impossibilitate physic – physicamente impossibile*.

## COMPARATIVUL ȘI SUPERLATIVUL

Comparativul adjectivelor și adverbelor se formează cu *plus* și superlativul cu *le plus*; iar pentru gradele de inferioritate cu *minus* și *le minus*: *forte – plus forte –le plus forte. London es un del plus grande citates del mundo; le aquila vola plus velocemente que le anate; un centimetro es minus longe que un metro, ma un millimetro es le minus longe del tres*.

## VERBUL

Verbul are numai 7 forme diferite (forma de bază plus cele 6 termi-

nații: *-va, -ra, -rea, -r, -nte, -te*):

-	prezent și imperativ	<i>parla vide audi</i>
<b>-va</b>	trecut	<i>parlava videva audiva</i>
<b>-ra</b>	viitor	<i>parlara videra audira</i>
<b>-rea</b>	condițional	<i>parlarea viderea audirea</i>
<b>-r</b>	infinitiv	<i>parlar vider audir</i>
<b>-nte</b>	participiu prezent	<i>parlante vidente audiente</i>
<b>-te</b>	participiu trecut	<i>parlate vidite audite</i>

Infinitivul are trei terminații (*-ar, -er, -ir*) și fiecare verb se formează ca în tabelă, cu excepția câtorva verbe în *-er* (*caper, facer, saper, injicer*) care au participiul prezent în *-iente* ca verbelor în *-ir*.

O formă a verbului se folosește pentru toate persoanele la singular (*io, tu, ille, illa, illo, on*) și plural (*nos, vos, illes, illas, illos*). Se omite pronumele numai la imperativ și în unele expresii impersonale.

Verbele *esser, haber* și *vader*, au, alături de forma normală, o formă abreviată *es, ha, va*.

Terminația viitorului și a condiționalului este accentuată (însă fără semnul accentului): *parlara, parlarea*. Viitorul se mai poate forma cu auxiliarul *vader* și infinitivul: *nos va parlar*.

Trecutul este formă normală pentru povestirea evenimentelor trecute (terminate și continue). Acesta este perfectul simplu și imperfectul. El este și o altă formă pentru perfectul compus.

Perfectul compus și mai mult ca perfectul se formează cu *ha* și *haveva* plus participiul trecut: *io ha parlate, io haveva parlate*.

Conjunctivul nu există, cu excepția verbului *esser*, al cărui conjunctiv, *sia*, este și formă normală de imperativ a acestuia.

Alături de formele regulate, verbul *esser* are și forme facultative: persoana a treia plural la prezent poate fi *son*, viitorul și condiționalul: *sera, serea* și trecutul *era*.

## PRONUME

Formele pronumelor personale sunt: cu funcția de subiect: *io, tu, ille, illa, illo, il, nos, vos, illes, illas, illos*; cu funcția de obiect: *me, te, le,*

la, lo, les las, los.

Formele adjectivului posesiv care stă înaintea substantivului sunt: *mi, tu, su, nostre, vostre, lor*. Când stă după substantiv, acesta are aceleași forme cu pronumele posesiv la singular: *m<sup>i</sup>e, t<sup>u</sup>e, s<sup>u</sup>e, nostre, vostre, lore*. Formele pronumelor posesive la plural sunt: *mies, tues, sues, nostres, vostres, lores*. Pronumele reflexiv este *se*.

## PRONUNȚIE

Pronunțarea este ca în limba româna cu câteva excepții: *ch* în cazuri speciale se citește uneori *s*: *chassar, chal, China*; iar alteori *ci*: *chocolate, chec, Chile*; *g* în sufixul *-age* se citește *j*: *bagage, carotage, montage*; *h* puțin aspirat sau mut; *j* uneori ca *i* semivocalic: *Johanna*; *s* intervocalic *z*: *base*; *t* în *-tia* și *-tion* *t*: *resistentia, ration*.

## ACCENT

Accentuarea este naturală, accentul căzând de cele mai multe ori pe vocala dinaintea ultimei consoane.

### A

**a, ad** la, spre

**ab** de la

**accender** a aprinde

**adjutar** a ajuta

**ager** a acționa

**al = a le**

**alia** altceva

**alibi** în altă parte

**alicubi** undeva

**alicun** vreun, pl.  
unii

**alicuno** vreunul,  
cineva

**aliquando** cândva

**aliquanto, aliqua**  
puțin, întrucâtva

**alique** ceva

**alora** atunci

**alsi** de asemenea

**alte** înalt; **in alto**  
sus

**altere** alt(ul)

**alterubi** aiurea, în  
altă parte

**amar** a iubi

**ambe** amândoi,  
ambii

**ambiente**  
ambianță, mediu

**amico** amic

**an** oare?

**ancora** încă

**anno** an

**anque** de asemenea

**ante** înainte

**antea** mai înainte

**aperir** a deschide

**apparer** a apărea

**appellar** a chema

**appertiner** a  
aparține

**apprender** a învăța

**apud** lângă

**arder** a arde

**arrivar** a sosi

**ascoltar** a asculta

**assatis** destul

**assecurar** a asigura

**assi** astfel

**attender** a aștepta

**attinger** a atinge

**attraher** a atrage

**audir** a auzi

**augmentar** a crește, a spori  
**avante** în față, înaintea

## B

**basse** jos; **in basso** în jos  
**bastante** destul  
**batter** a bate  
**belle** frumos  
**ben** bine; **ben que** deși, cu toate că  
**besonio** nevoie  
**biber** a bea  
**bon** bun  
**brachio** braț  
**breve** scurt

## C

**cader** a cădea  
**calide** cald  
**cambiar** a schimba  
**camera** cameră  
**campo** câmp  
**capace** capabil  
**capite** cap  
**car** drag  
**casa** casa  
**caso** caz  
**cata** fiecare  
**causa** cauză; a **causa de** din cauza  
**celar** a ascunde  
**celle** acel, acea  
**cento** o sută  
**cercar** a căuta  
**certe** anumit

**certo** desigur  
**ci** aici  
**cinque** cinci  
**circa, circum** circa, în jur de  
**cis** dincoace de  
**citade** cetate, oraș  
**clauder** a închide  
**cognoscer** a cunoaște  
**comenciar** a începe  
**como** ca (și) cum  
**comocunque** oricum  
**con** cu  
**continer** a conține  
**contra** împotriva  
**convenir** a conveni  
**coperir** a acoperi  
**coram** în față  
**corde** inimă  
**corpore** corp  
**cosa** lucru  
**costar** a costa  
**creder** a crede  
**crescer** a crește  
**cuje** a, al, ale cui  
**currer** a alerga  
**curte** scurt

## D

**dar** a da  
**de de, de la**  
**deber** a datora  
**dece** zece  
**del = de le**  
**deman** mâine  
**demandar** a întreba

**depois, depost** după  
**derecto** drept  
**desde** de la  
**detra** înapoi, în urmă  
**dext(e)re** (la) dreapta  
**dicer** a zice  
**die** zi(ua)  
**difficile** dificil  
**disparer** a dispărea  
**dolor** durere  
**dono** dar  
**dubita** îndoiala  
**ducer** a duce, a conduce  
**dum** în timp ce  
**dunque** deci  
**duo** doi  
**durante** în timpul;  
**durante que** în timp ce

## E

e și  
**ecce** iată  
**effortiar se** a se forța  
**ergo** prin urmare  
**esque** oare?  
**esser** a fi  
**estate** vară  
**estranie** straniu  
**etate** etate, vârstă  
**etiam** la fel de  
**ex** afară de  
**exprimer** a exprima  
**extra** în afară de

**F**

**facere** a face  
**facie** față  
**facile** ușor  
**facto** fapt  
**felice** fericit  
**femina** femeie  
**filia** fiica  
**filio** fiu  
**fin** sfârșit; **a fin de**  
 în scop de; **a fin de**  
**que** pentru ca; **al**  
**fin** la sfârșit; **in**  
**fin** în sfârșit  
**finir** a termina  
**folio** frunză, foaie  
**foras, foris** în afară  
 de  
**forsan** poate  
**forte** puternic  
**fortiar** a forța  
**fratre** frate  
**frigide** rece  
**fundar** a funda  
**fundo** fund

**G**

**gamba** gambă  
**ganiar** a câștiga  
**gauder** a bucura  
**gaudio** bucurie  
**grande** mare  
**grate** recunoscător

**H**

**haber** a avea  
**al hasardo** din  
 întâmplare  
**heri** ieri

**hiberno** iarnă  
**hic** aici, aci  
**hodie** astăzi  
**homine** om  
**hora** oră; **de bon**  
**hora** devreme

**I**

**il** el; **il ha** există,  
 sînt  
**illa** ea  
**illac** acolo  
**ille** el  
**illes** ei  
**illo** el (neutru)  
**imprimer** a  
 imprima  
**in** în  
**incontrar** a întâlni  
**infante** copil  
**infra** dedesubt  
**inseniar** a instrui  
**insimul** împreună  
**integre** întreg  
**inter** între, printre  
**interim, intertanto**  
 între timp

**intra** înăuntru  
**inviar** a trimite  
**in vice** în locul  
**io** eu  
**ipse** însuși  
**iste** acest

**J**

**ja, jam** deja  
**jacer** a sta culcat  
**jammais** vreodată  
**jectar** a arunca

**junger** a împreuna  
**justo** tocmai  
**juvene** tânăr  
**juxta** lângă

**L**

**large** larg  
**lassar** a lăsa  
**leger** a citi  
**legier** ușor, frivol  
**lente** încet  
**levar** a ridica  
**leve** stînga, ușor  
**libere** liber  
**libro** carte  
**lingua** limbă  
**littera** scrisoare  
**lo que** ceea ce  
**loco** loc; **in loco de**  
 în loc de  
**longe** lung, mult  
 timp  
**lontan** departe  
**lor** a lor  
**lumine** lumină

**M**

**ma** însă, dar  
**major** mai mare  
**mal** rău, dăunător  
**malgrado** în ciuda  
**mancar** a(-i) lipsi  
**mangiar** a mânca  
**maniera; de - que:**  
 astfel încât  
**mano** mână  
**matino** dimineața  
**medie** jumătate  
**melio** mai bine

**melior** mai bun  
**mense** lună  
**mesme** același  
**mesmo** chiar  
**mi** al meu  
**minor** mai mic  
**minus** mai puțin; **a minus que** numai dacă; **al minus** cel puțin  
**mitter** a pune  
**moneta** bani, monedă  
**monstrar** a arăta  
**morir** a muri  
**multe** mult(e)  
**multo** foarte, mult  
**mun-do** lume

## N

**nam** căci  
**nascere** a naște  
**necubi** nicăieri  
**necun** nici un(ul)  
**nemo** nimeni  
**nette** net, curat  
**ni** nici  
**nihil, nil** nimic  
**nimie, nimis** prea (mult)  
**no, non** nu  
**nomine** nume  
**nondum** încă nu  
**nonne?** nu-i așa?  
**nonobstante** totuși, cu toate acestea  
**nos** noi  
**nostre** al nostru  
**nove** nou, nouă (9); **de nove, de novo**

din nou  
**nove(m)** nouă (9)  
**nulle** niciun, nul  
**nullemente** deloc  
**numerose** numeros  
**nunc** acum  
**nunquam, nunca** niciodată  
**nusquam** nicăieri

## O

**o** sau; **o .. o** ori .. ori  
**oblidar** a uita  
**obra** operă  
**obtener** a obține  
**octo** opt  
**oculo** ochi  
**olim** altădată  
**omne** tot  
**on se, cineva**  
**ora** acum

## P

**pagar** a plăti  
**pais** țară  
**parer** a apărea  
**parlar** a vorbi  
**parola** cuvânt  
**parve** mic  
**passato** trecut  
**pauc** puțini  
**pauc** puțin  
**paupere** sărac  
**pede** picior  
**pejo** mai rău  
**pena** pedeapsă; **a pena** abia  
**pensar** a gândi

**per** prin, de (căt-re)  
**periculo** pericol  
**perque** pentru că, de ce  
**pertiner** a aparține  
**pesante** greu  
**placer** a plăcea  
**plen** plin  
**plure** mulți  
**plus** mai mult; **al plus** cel mai mult; **de/in plus** în plus  
**plutosto** mai curând  
**poc(o)** puțini  
**pois** apoi  
**poner** a pune  
**populo** popor  
**portar** a purta  
**post** înapoi, după  
**postea** după aceea  
**postmeridie** după amiază  
**poter** a putea  
**povre** sărac  
**prender** a lua  
**presso (a)** lângă  
**preste** gata  
**presto** repede, iute  
**preter** dincolo de  
**prime** prim  
**primo** mai întâi  
**pro** pentru  
**probar** a proba  
**proponer** a propune  
**proprie** propriu  
**proque** pentru că

**Q**

**qua** ca, în calitate de  
**qual** care; **le qual** pe care  
**qualcunque** oarecare  
**qualque** câteva  
**quando** când  
**quandocunque** oricând  
**quante** câți  
**quanto** cât; **quanto** a cât despre  
**quantocunque** orice, oricât  
**quasi** aproape  
**quattro** patru  
**que** care, ce; **lo que** ceea ce  
**quecunque** oricare  
**qui** care  
**quicunque** oricine  
**quo** unde

**R**

**rapide** repede  
**ration** rațiune  
**re** despre, relativ la  
**reciper** a primi  
**regratiar** a mulțumi  
**reguardar** a privi  
**remaner, restar** a rămâne  
**responder** a răspunde  
**retro** în urmă, acum..  
**ric** bogat

**S**

**salutar** a saluta  
**salvo** fără, cu excepția  
**san** sănătos  
**saper** a ști; **a saper** și anume  
**satis** destul  
**scriber** a scrie  
**se se, (pe) sine**  
**secun(do)** conform, după  
**secur** sigur  
**sed** dar, însă  
**seder** a șede  
**semper, sempre** mereu  
**senior** domn  
**seniora** doamnă  
**senioretta** domnișoară  
**septe** șapte  
**septimana** săptămână  
**sequer** a urma  
**sex** șase  
**si** da, dacă, atât de  
**sia** fie  
**sin** fără  
**sinistre** stâng  
**sol** singur, soare  
**solmente** numai, măcar  
**soror** soră  
**de sorta que = de maniera que**  
**sortir** a ieși  
**sovente (a)des(ea)**  
**star** a sta în picioare

**su** al său  
**sub** sub  
**subite** brusc, deodată  
**super** pe, deasupra  
**super toto** mai ales  
**supponer** a presupune  
**supra** deasupra  
**sur** pe

**T**

**tacer** a tăce  
**tal** astfel  
**talmente** atât de  
**tamen** totuși  
**tante** atât de  
**tanto** atât de mult;  
**in tanto que** în calitate de  
**tarde** târziu  
**tempore** timp  
**tener** a ține  
**timer** a se teme  
**tosto** curând; **de plus tosto** mai curând  
**tote** tot  
**totevia** totuși  
**toto** tot; **in toto** în total; **non del toto** deloc  
**tractar** a trata  
**traducer** a traduce  
**traher** a trage  
**tranquille** liniștit  
**trans** peste, prin  
**travaliar** a lucra  
**tres** trei  
**troppo** prea mult

**trovar** a găsi  
**tu** tu  
**tum, tunc** atunci

## U

**ubi** unde  
**ubicunque** oriunde  
**ubique**  
pretutindeni  
**ulle** câțiva  
**ultime** ultim  
**ultra** dincolo  
**un** un  
**unquam** cândva  
**usquam** undeva  
**usque** până la

**utile** util

## V

**vacue** vid  
**vader** a merge  
**varie** diferit  
**vender** a vinde  
**venir** a veni  
**ver** adevăr  
**verso** spre, către  
**vespere** seară  
**vetere, vetule**  
vechi, bătrân  
**via** departe, drum  
**vice** dată; a **vices**  
uneori; **in vice de**

în loc de  
**vider** a vedea  
**vista** vedere  
**viste** având în  
vedere  
**viver** a trăi  
**volar** a zbura  
**voler** a voi  
**vos** voi  
**vostre** al vostru

## W

**west** vest

## Y

**ya** deja



**Union Mundial pro Interlingua**

Interlingua – communication sin frontieras

[www.interlingua.com](http://www.interlingua.com)

© 2017